

CO₂

▷ flore Düngungsanlage

us flore fertilization system

▷ Système de fertilisation flore



Produkt ähnlich
Abbildung • Technische Änderungen
und Irrtum vorbehalten

product may not be
exactly as illustrated • Subject to
technical alterations and errors

produit semblable à
l'image • Sous réserve de
modifications techniques
et d'erreurs



D Gebrauchsinformation sera flore CO₂ Düngeanlage

Bitte vollständig und aufmerksam lesen.

Wir freuen uns, dass Sie sich zum Erwerb einer **sera flore CO₂ Düngeanlage** entschieden haben. Durch die hohe Leistungskapazität des **sera flore CO₂ Druck-Diffusors** und durch die präzise Einstellbarkeit des **sera flore CO₂ Druckminderers** werden Aquarien bis 300 Liter optimal mit CO₂ versorgt.

Lesen Sie bitte die Gebrauchsinformationen in den einzelnen Verpackungen vollständig und aufmerksam durch, bevor Sie die CO₂-Anlage aufbauen.

Lieferumfang

sera CO₂-Druckgasflasche
sera flore CO₂ Druckminderer
sera flore CO₂ Druck-Diffusor
sera CO₂-Sicherheitsrückschlagventil
sera CO₂-Dauertest
sera CO₂-Schlauch
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera Adapter für Einwegflasche

US Information for use sera flore CO₂ fertilization system

Please read these instructions carefully and keep for future use.

Thank you for purchasing a **sera flore CO₂ fertilization system**. Aquariums up to 300 liters (79 US gal.) are optimally supplied with CO₂ due to the high performance capacity of the **sera flore CO₂ pressure diffuser** and the precise adjustability of the **sera flore CO₂ pressure reducer**.

Please read the instructions for use in the individual packages completely and carefully before setting up the CO₂ system.

Kit includes

sera CO₂ pressure gas bottle
sera flore CO₂ pressure reducer
sera flore CO₂ pressure diffuser
sera CO₂ safety non-return valve
sera CO₂ long-term indicator
sera CO₂ hose
sera florena, 100 ml (3.38 fl.oz.)
sera flore daydrops, 50 ml (1.7 fl.oz.)
sera adapter for non-returnable bottle

F Information mode d'emploi Système de fertilisation au CO₂ SERA flore

A lire attentivement.

Vous venez d'acquérir un **système de fertilisation au CO₂ SERA flore** et nous vous en félicitons. Grâce à la grande puissance du **diffuseur de pression SERA flore CO₂** et grâce à la régulation exacte du **détendeur CO₂ SERA flore**, l'approvisionnement de CO₂ est optimal pour les aquariums jusqu'à 300 litres.

Veuillez bien lire attentivement les informations mode d'emploi dans chaque emballage avant de monter le système de fertilisation au CO₂.

Etendue de la fourniture

Bouteille de CO₂ sous pression SERA
Détendeur CO₂ SERA flore
Diffuseur de pression SERA flore CO₂
Clapet anti-retour CO₂ de sécurité SERA
SERA Test permanent CO₂
Tuyau CO₂ SERA
SERA florena, 100 ml
SERA flore daydrops, 50 ml
Adaptateur SERA pour bouteille non consignée

Distributeur : SERA France SAS, 14 Rue Denis Papin
68000 Colmar • Tél. : 03 89 20 80 60

NL Gebruikersinformatie sera flore CO₂ bemestings- systeem

Graag volledig en aandachtig doorlezen.

Het verheugt ons dat u besloten heeft om een **sera flore CO₂ bemestingsysteem** aan te schaffen. Vanwege de hoge capaciteit van de **sera flore CO₂ druk-diffusor** en de mogelijkheid de **sera flore CO₂ drukregelaar** nauwkeurig in te stellen, worden aquariums tot 300 liter optimaal met CO₂ verzorgd.

Wij vragen u vriendelijk de gebruikersinformaties in de enkele verpakkingen volledig en aandachtig door te lezen, voordat u het CO₂-systeem gaat opbouwen.

De levering omvat

sera CO₂-drukgasfles
sera flore CO₂ drukregelaar
sera flore CO₂ druk-diffusor
sera CO₂-veiligheidsterugslagventiel
sera CO₂-continuetest
sera CO₂-slang
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter voor wegwerpfles

Informazioni per l'uso SERA flore CO₂ impianto di concimazione

Da leggere completamente e con attenzione.

Vi facciamo i nostri complimenti per l'acquisto di un **SERA flore CO₂ impianto di concimazione**. Grazie all'efficienza del **SERA flore CO₂ diffusore di pressione** e alla precisa regolazione del **SERA flore CO₂ riduttore di pressione** si possono rifornire in modo ottimale con la CO₂ acquari fino a 300 litri di capacità.

Leggete completamente e con attenzione le informazioni per l'uso di ogni singola confezione prima di procedere al montaggio dell'impianto di CO₂.

Contenuto della confezione

SERA bombola CO₂
SERA flore CO₂ riduttore di pressione
SERA flore CO₂ diffusore di pressione
SERA CO₂ valvola di sicurezza di non ritorno
SERA CO₂ test permanente
SERA tubo per la CO₂
SERA florena, 100 ml
SERA flore daydrops, 50 ml
SERA adattatore per bombola monouso

Importato da: SERA Italia s.r.l., Via Gamberini 110
40018 San Pietro in Casale (BO)

E Información para el usuario SERA flore sistema de abonado con CO₂

Léala atentamente en su totalidad.

Nos alegramos que se haya decidido por un **SERA flore sistema de abonado con CO₂**. Gracias a la alta capacidad del **SERA flore difusor de CO₂ a presión** y a la regulación exacta del **SERA flore reductor de presión de CO₂**, el aprovisionamiento de CO₂ es óptimo para acuarios de hasta 300 litros.

Le rogamos que lea atentamente las informaciones para el usuario de cada uno de los embalajes antes de montar el sistema de abonado con CO₂.

Contenido del paquete

SERA botella de CO₂
SERA flore reductor de presión de CO₂
SERA flore difusor de CO₂ a presión
SERA válvula de seguridad antirretroceso para CO₂
SERA test permanente de CO₂
SERA tubo para CO₂
SERA florena, 100 ml
SERA flore daydrops, 50 ml
SERA adaptador para botella no retornable

P Instruções para utilização SERA flore sistema de fertilização CO₂

Por favor leia atentamente as seguintes instruções.

Agradecemos-lhe por ter adquirido um **SERA flore sistema de fertilização CO₂**. Graças à alta capacidade do **difusor de pressão de CO₂ SERA flore**, e à regulação precisa do **SERA flore reductor de pressão de CO₂**, o abastecimento de CO₂ é óptimo para aquários até 300 litros.

Por favor, leia atentamente as instruções para utilização de cada uma das embalagens, antes de montar o sistema de fertilização CO₂.

O conjunto inclui

SERA garrafa de CO₂ sob pressão
SERA flore reductor de pressão de CO₂
Difusor de pressão de CO₂ SERA flore
SERA válvula de segurança anti-retorno
SERA indicador CO₂ de longa duração
SERA mangueira de CO₂
SERA florena, 100 ml
SERA flore daydrops, 50 ml
SERA adaptador para garrafa descartável

S Produktinformation sera flore CO₂ gödningsanläggning

Läs instruktionerna noggrant.

Det glädjer oss att du har köpt en **sera flore CO₂ gödningsanläggning**. P g a den höga kapaciteten av **sera flore CO₂ tryck-difusorn** och möjligheten till exakt inställning av **sera flore CO₂ tryckreduceraren** kan akvarier upp till 300 liter försörjas optimalt med CO₂.

Läs bruksanvisningarna i de staka förpackningarna noggrant innan du börjar bygga upp din CO₂-anläggning.

I leveransen ingår

sera CO₂-tryckgasflaska
sera flore CO₂ tryckreducerare
sera flore CO₂ tryck-difusor
sera CO₂-säkerhets-backventil
sera CO₂-långtidsindikator
sera CO₂-slang
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter för engångsflaska

FI Käyttöohje sera flore CO₂ lannoitusjärjestelmä

Lue käyttöohje huolella.

Kiitämme sera flore CO₂ lannoitusjärjestelmän valinnasta. Akvaariot aina 300 litraan sakka voidaan optimaalisesti käsitellä CO₂ lla sera flore CO₂ pressure diffuserin (paineenhajoittajan) tehon ja sera flore CO₂ paineenalentajan tarkan säädettävyyden ansiosta.

Lue yksittäispakkauksessa oleva käyttöohje täysin ja huolellisesti ennen CO₂ järjestelmän asennusta.

Pakkaus sisältää

sera CO₂ painepullo
sera flore CO₂ paineenalentaja
sera flore CO₂ pressure diffuser (paineenhajoittaja)
sera CO₂ turva takaiskuventtiili
sera CO₂ jatkuvanäyttöinen mittauslaite
sera CO₂ letku
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapteri kertakäyttöpulloihin

DK Brugsinformation sera flore CO₂ gødningsanlæg

Husk at læse brugsinformationen grundigt.

Tak fordi De har valgt et sera flore CO₂ gødningsanlæg. Akvarier på op til 300 liter forsynes optimalt med CO₂ takket være sera flore CO₂ Tryk-Diffusers høje ydelse og muligheden for præcis justering af sera flore CO₂ tryk reduceren.

Venligst læs de enkelte pakkets brugsanvisninger før CO₂ systemet installeres.

Kit inkluderet

sera CO₂ trykgasflaske
sera flore CO₂ tryk reducer
sera flore CO₂ Tryk-Diffuser
sera tilbageløbsventil
sera CO₂ langtidts-indikator
sera CO₂ slange
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter til engangsflaske

GR Γενικές Πληροφορίες sera flore CO₂ fertilization system

Παρακαλούμε διαβάστε όλες τις οδηγίες που ακολουθούν.

Ευχαριστούμε που αγοράσατε το sera flore CO₂ fertilization system. Ενωδρεία μέχρι 300 λίτρα λαμβάνουν βέλτιστη ποσότητα CO₂ χάρη στην υψηλή αποτελεσματικότητα του αντιδραστήρα sera flore CO₂ pressure diffuser και την ακρίβεια χορήγησης του μειωτήρα πίεσης sera flore CO₂ pressure reducer.

Παρακαλούμε διαβάστε πλήρως και προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης μέσα στην συσκευασία πριν εγκαταστήσετε το σύστημα CO₂.

Το σετ περιλαμβάνει

sera CO₂ pressure gas bottle
sera flore CO₂ pressure reducer
sera flore CO₂ pressure diffuser
sera CO₂ safety non-return valve
sera CO₂ long-term indicator
sera CO₂ hose
sera florena, 100ml
sera flore daydrops, 50ml
sera αντάπτορας για φιάλες μιας χρήσης

SI Navodilo za uporabo sera flore CO₂ naprava za gnojenje

Prosimo vas, preberite navodila natančno in pazljivo.

Veseli nas, da ste se odločili za nabavo sera flore CO₂ naprave za gnojenje. Zaradi zelo velike zmogljivosti sera flore CO₂ tlačnega difuzorja in precizne nastavitve sera flore CO₂ reducirnega ventila optimalno oskrbite akvarije do 300 litrov s CO₂.

Prosimo vas, da preden boste vgradili CO₂ napravo, v celoti in natančno preberete navodila za uporabo v posameznih embalažah.

Obseg dobave

sera CO₂-jeklenka
sera flore CO₂ reducirni ventil
sera flore CO₂ tlačni difuzor
sera CO₂-varnostni povratni ventil
sera CO₂-trajni Test
sera CO₂-cev
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter za jeklenke za enkratno uporabo

Zastopnik za SI: HP Hobby Program d.o.o., 2311 Hoče

HR Upute za upotrebu sera flore CO₂ naprava za gnojenje

Molimo Vas da točno i pažljivo pročitate upute za upotrebu.

Hvala Vam na kupnji **sera flore CO₂ naprave za gnojenje**. Akvariji do 300 litara su optimalno opskrbljeni sa CO₂ zahvaljujući visokim performansama **sera flore CO₂ difuzora pritiska** i mogućnosti preciznog namještanja **sera flore CO₂ reduktora pritiska**.

Molimo pročitajte upute za upotrebu u zasebnim pakiranjima u potpunosti i pažljivo prije sastavljanja CO₂ sistema.

Sadržaj predmeta

sera CO₂ čelična boca
sera flore CO₂ reduktor pritiska
sera flore CO₂ difuzor pritiska
sera CO₂ sigurnosni nepovratni ventil
sera CO₂ trajni-Test
sera CO₂ cijev
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter za nepovratnu bocu

Uvoznik za HR: HP Hobby Program d.o.o.
10251 Hrv. Leskovac – Zagreb

H Használati információ sera flore CO₂ ellátórendszer

Kérjük teljesen és figyelmesen elolvasni.

Örülünk, hogy egy **sera flore CO₂ ellátórendszer** beszerzése mellett döntött. A **sera flore CO₂ nyomásdiffúzor** nagy kapacitása és a **sera flore CO₂ nyomáscsökkentő** precíz beállíthatósága révén a max. 300 literes akváriumokat optimálisan ellátja látni CO₂-vel.

Kérjük, olvassa el az egyes csomagolásokban található használati információkat teljesen és figyelmesen, mielőtt a CO₂-készüléket összeszerelné.

Tartalom

sera CO₂-gázpalack
sera flore CO₂ nyomáscsökkentő
sera flore CO₂ nyomásdiffúzor
sera CO₂-biztonsági visszafolyásgátló-szelep
sera CO₂-tartós teszt
sera CO₂-tömlő
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adapter az egyszers használatos palackhoz

Forgalmazó: sera Akvarisztika Kft., 9028 Győr
Fehérvári út 75.

PL Informacje o zastosowaniu SERA flore CO₂ instalacja do nawożenia

Proszę uważnie przeczytać całość.

Cieszymy się, że zdecydowaliście się Państwo na zakup **SERA flore CO₂ instalacji do nawożenia**. Akwaria do 300 litrów zostają optymalnie zaopatrzone w CO₂ dzięki wysokiej wydajności **SERA flore CO₂ dyfuzora ciśnienia** oraz dzięki możliwości precyzyjnego ustawienia **SERA flore CO₂ reduktora ciśnienia**.

Przed montażem instalacji CO₂ przeczytaj uważnie informacje o zastosowaniu w poszczególnych opakowań.

Zawartość

SERA CO₂-butelka ze sprężonym gazem
SERA flore reduktor ciśnienia CO₂
SERA flore CO₂ dyfuzor ciśnieniowy
SERA zwrotny wentyl bezpieczeństwa CO₂
SERA CO₂-test długotrwały
SERA CO₂-przewód
SERA florena, 100 ml
SERA flore daydrops, 50 ml
SERA adapter do butli jednorazowej

CZ Informační popis sera flore CO₂ hnojící systém

Čtěte prosím pozorně.

Jsmě rádi, že jste zakoupili **sera flore CO₂ hnojící systém**. Díky vysokému výkonu **sera flore CO₂ tlakového difuzoru** a možnosti přesného nastavení **sera flore CO₂ redukčního ventilu** je možno optimálně zásobovat akvária až do 300 l oxidem uhličitým CO₂.

Čtěte pozorně informační popis u jednotlivých výrobků dříve než začnete sestavovat CO₂-systém.

Obsah balení

sera CO₂-tlaková láhev
sera flore CO₂ redukční ventil
sera flore CO₂ tlakový difuzor
sera CO₂-bezpečnostní zpětný ventil
sera CO₂-dlouhodobý indikátor
sera CO₂-hadička
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
sera adaptér pro nevratnou láhev

Distributor: Sera CZ s.r.o., Chlístovice 32
284 01 Kutná Hora

TR Kullanım bilgileri sera flore CO₂ gübreleme sistemi

Lütfen bu talimatların tamamını okuyunuz.

sera flore CO₂ gübreleme sistemini satın aldığınız için teşekkür ederiz. 300 litreye kadar olan akvaryumlar, yüksek performans kapasitesine sahip **sera flore CO₂ basınç difüzörü** ve kolayca yerleştirilebilen **sera flore CO₂ basınç düşürücü** ile uygun bir biçimde CO₂ ile takviye edilirler.

CO₂ sistemini kurmadan önce lütfen herbir paketteki talimatların tamamını okuyunuz.

Kitin içindekiler

sera CO₂ basınçlı gaz şişesi
sera flore CO₂ basınç düşürücü
sera flore CO₂ basınç difüzörü
sera CO₂ güvenli geri dönüşsüz valf
sera CO₂ uzun süreli test
sera CO₂ hortumu
sera florena, 100 ml
sera flore daydrops, 50 ml
Geri dönüşümü olmayan şişe için **sera adaptör**

RUS Инструкция по приме- нению SERA flore система удоб- рения CO₂ (SERA flore CO₂ fertilization system)

Пожалуйста, внимательно прочитайте информацию по использованию.

Мы рады, что Вы решились на приобретение **SERA flore система удобрения CO₂**. Благодаря высокой производительности **SERA flore CO₂ диффузора (SERA flore CO₂ pressure diffuser)** и точной регулировке **SERA flore CO₂ редуктора (SERA flore CO₂ pressure reducer)** аквариумы объемом до 300 литров снабжаются CO₂ оптимально.

Пожалуйста, прочитайте инструкцию по применению внимательно и полностью, прежде чем приступить к установке системы CO₂.

Комплектация прибора

SERA CO₂-баллон со сжатым газом (SERA CO₂ pressure gas bottle)
SERA flore CO₂ редуктор
SERA flore CO₂ диффузор
SERA CO₂ невозвратный клапан (SERA CO₂ safety non-return valve)
SERA CO₂-тест длительного действия (SERA CO₂ long-term indicator)
SERA CO₂-шланг (SERA CO₂ hose)
SERA флорена (SERA florena), 100 мл
SERA флоре дейдропс (SERA flore daydrops), 50 мл
SERA адаптер (SERA adapter) для баллона разового употребления